

2022-12-15
強制檢測公告詳情 (2022 年第 1157 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 1157 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	牛頭角彩霞邨彩星樓 Choi Sing House, Choi Ha Estate, Ngau Tau Kok	2022-12-09 ~ 2022-12-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-16 或 2022-12-17 2022-12-16 or 2022-12-17
2.	將軍澳健明邨明星樓 Ming Sing House, Kin Ming Estate, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	將軍澳南豐廣場 1 座 Tower 1, Nan Fung Plaza, Tseung Kwan O		
4.	觀塘鯉安苑鯉欣閣 Lei Yan House, Lei On Court, Kwun Tong		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	沙田穗禾苑詠興閣 Wing Hing House, Sui Wo Court, Sha Tin	2022-12-09 ~ 2022-12-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-16 或 2022-12-17 2022-12-16 or 2022-12-17
6.	上水太平邨平治樓 Ping Chi House, Tai Ping Estate, Sheung Shui	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	荃灣環宇海灣 7 座 Block 7, City Point, Tsuen Wan		
8.	土瓜灣樂民新村樂基樓 B 座 Block B, Lok Kei Lau, Lok Man Sun Chuen, To Kwa Wan		
9.	柴灣康翠臺 6 座 Tower 6, Greenwood Terrace, Chai Wan		
10.	長沙灣凱樂苑凱旭閣 Hoi Yuk House, Hoi Lok Court, Cheung Sha Wan		
11.	粉嶺榮福中心 4 座 Block 4, Wing Fok Centre, Fanling		
12.	大圍雲疊花園 3 座 Block 3, Carado Garden, Tai Wai		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	馬鞍山翠擁華庭 15 座 Block 15, Monte Vista, Ma On Shan	2022-12-09 ~ 2022-12-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-16 或 2022-12-17 2022-12-16 or 2022-12-17
14.	馬鞍山富安花園 14 座 Block 14, Chevalier Garden, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	鴨脷洲漁安苑瑚安閣 Wu On House, Yue On Court, Ap Lei Chau		
16.	沙田帝堡城 6 座 Block 6, Castello, Sha Tin		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	屯門富健花園 5 座 Block 5, Glorious Garden, Tuen Mun	2022-12-09 ~ 2022-12-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-16 或 2022-12-17 2022-12-16 or 2022-12-17
2.	沙田水泉澳邨修泉樓 Shou Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	馬鞍山海典灣 1 座 Block 1, Ocean View, Ma On Shan		
4.	馬鞍山海典灣 6 座 Block 6, Ocean View, Ma On Shan		
5.	屯門龍門居 5 座 Block 5, Lung Mun Oasis, Tuen Mun		
6.	屯門龍門居 6 座 Block 6, Lung Mun Oasis, Tuen Mun		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士於本公告發出當天尚未滿 3 歲，則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 9 月 15 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is less than three years of age on the day this Notice is issued, that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 15 September 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).